

აბდუშაილის არია

მკურა ბაშინაშვილი

АРИЯ АБДУШАИЛА

из оперы „ВАШИ - АЧУКИ“



Слова А. ЦЕРЕТЕЛИ
Русский текст Эм. Александровой

Музыка А. КЕРЕСЕЛИДЗЕ

Andante doloroso

Голос

Скрипка

Andante doloroso

Ф-п. нар

p \rightarrow *mf* \rightarrow

sf \rightarrow *p*

pp \rightarrow *p* \rightarrow *pp*

sf \rightarrow *p* \rightarrow

Più mosso

p

doloroso con disperazione

a tempo *rit.*

p *sf* *pp* *p*

дѣбъ дѣс - ядъ -
Со мной рас -

rit.

дѣс - ядъ
ста - лась,
сво - ей до - ро - гой ты вдалъ у -

a tempo

- шла, а вре - мя мча - лось... Судь - ба на .

rit.

a tempo

- дол - го нас раз - ве - ла.

Più mosso

ვო - თან მკ - ვო - ძლია სხ - ჯს
 Я не зна - ю, где ты, в ка -

p *p* *mf*

ამ ჭოთ მკ - ნო შა - ძე - ბის ვოთ მკ - გო - ძლია - ს
 - კომ კრა - იო თე - ბია ის - კატი? Серд - це чувст - ву - ет:

p

ამ ჭოთ ჩემ - თან კვლავ და - ბრე - ბე - ბს. ეს
 თა ვო - ვეში, თა ჯდები მე - ნია ო - პიატი. И

rit.

Allegretto
con amore
f.

Вѣ - стъ - ю, - ды нас не
зна - ю, - ды нас не

con amore
p

вѣ - стъ - ю, - ды нас не
власт - ны раз - лучитьсѣ то - бой. *тѣмъ*
Всег -

f

да - лю - бить друг дру - га
да - лю - бить друг дру - га

f

სტრატ - ლით ძე - ხალ - ძე - ნე - ბს.
 страст - но нам да - но судь - бой.

ძე - მსგ - მგნს - გულს - მთა -
 Где б ни бы - ла, най

დო - ტა - ტაბ - ძე - მთა - დო - ტა - ტაბ
 - ду те - бя, друг до - ро - гоЙ!

დო - ტა - ტაბ - ძე - მთა - დო - ტა - ტაბ
 - ду те - бя, друг до - ро - гоЙ!

p

Иль я умру любя,

Иль счастье е обрету сто.

- да.
- бой!

mf *espressivo*

mf

poco rit.

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a series of chords and a few notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

più mosso

accel.

mf

The second system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics in Georgian and Russian. The piano accompaniment continues with chords and some melodic lines. Dynamics include *p* and *mf*.

და ბნი ბნი
Где б ни бы -

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics in Georgian and Russian. The piano accompaniment includes chords and melodic fragments. Dynamics include *f*.

ბუღბ და - ზო - ბ - ბუბ და და - ზო -
- ლა, ნაი - დუ - თე - ბა, ნაი - დუ - თე -

meno mosso

pp

The fourth system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics in Georgian and Russian. The piano accompaniment features chords and a few notes. Dynamics include *pp*.

ბა, ბუბ დაბ ბუღბ ბუღბ და ბა
- ბა, დრუგ დო - რო - გოი! Иль я ум -

espressivo

rit.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты имеют следующие русские буквы: *ру лю бя, чль счастье - е об ре ту с то .*

Tempo I

più mosso
ad libitum

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты имеют следующие русские буквы: *бой!*

meno mosso

rit.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты имеют следующие русские буквы: *бой!*

poco rit.
morendo

ppp

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты имеют следующие русские буквы: *бой!*